

Gouvernement du Québec

O.C. 1188-2015, 16 December 2015

Labour Code
(chapter C-27)

Filing of an arbitration award and the information concerning the duration of arbitration procedures — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the filing of an arbitration award and the information concerning the duration of arbitration procedures

WHEREAS, under subparagraph *e* of the first paragraph of section 138 of the Labour Code (chapter C-27), the Government may, by regulation, establish the procedure to be followed for the filing of an arbitration award and determine the information that the grievances arbitrator must provide on the duration of the different stages of the arbitration procedure;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the filing of an arbitration award and the information concerning the duration of arbitration procedures (chapter C-27, r. 3);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the filing of an arbitration award and the information concerning the duration of arbitration procedures was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 20 May 2015 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the filing of an arbitration award and the information concerning the duration of arbitration procedures, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the filing of an arbitration award and the information concerning the duration of arbitration procedures

Labour Code
(chapter C-27, s. 138)

1. The Regulation respecting the filing of an arbitration award and the information concerning the duration of arbitration procedures (chapter C-27, r. 3) is amended by replacing section 2 by the following:

“**2.** The grievances arbitrator must attach to the arbitration award filed with the Minister and to the copies of the award sent to each party, under section 101.6 of the Labour Code (chapter C-27), a written declaration complying with section 3.”

2. Section 3 is amended by replacing “must contain” by “is made on the form prescribed by the Minister and contains”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102456

Notice of adoption

Code of Civil Procedure
(chapter C-25.01)

Court of Appeal of Quebec

The judges of the Court have duly adopted the *Civil Practice Regulation* annexed to this notice, the English version of which is published hereafter.

December 10, 2015

NICOLE DUVAL HESLER,
Chief Justice of Quebec